

Republic of the Philippines

Department of Education

REGION III SCHOOLS DIVISION OFFICE OF BATAAN

MAY 0 4 2023

DIVISION ADVISORY No. <u>0</u>43, s. 2023

To: Assistant Schools Division Superintendent

Chief Education Supervisors Education Program Supervisors Public Schools District Supervisors

Public and Private Secondary School Principals

All Others Concerned

This Office informs all concerned that the UP Aguman – University of the Philippines-Diliman will conduct **SINING**, an annual arts and talents for the junior and senior high school students of various schools in Pampanga on May 13 and 20, 2023.

Attached is the letter from Ms. Innah Dominique Y. Gutierrez, Vice President for External Affairs, UP Aguman, for further details and inquiries.

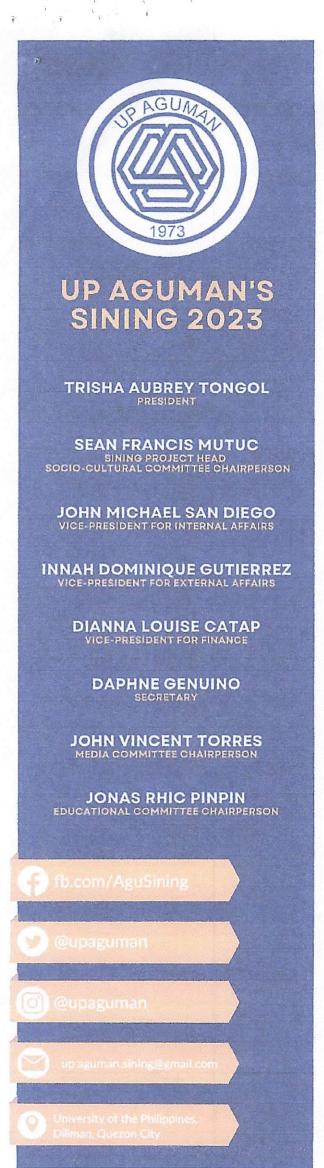
CAROLINA S. VIOLETA, EdD, CESO VI
Schools Division Superintendent

In compliance with DepEd Order No. 8 s. 2013, this Division Advisory is issued not for endorsement per D.O. 28 s. 2001 only for the information of DepEd Officials, personnel as well as the concerned public.

CI9/ci29 May 3, 2023









> Advisory No. <u>074</u>, s. 2023

26 April 2023

To: All Schools Division Superintendents

For information,

Dr. May B. Eclar Regional Director

Department of Education - Region III
City of San Fernando, Pampanga

APR 2 8 2023

degional Director

FCLAR, PhD, CESO III

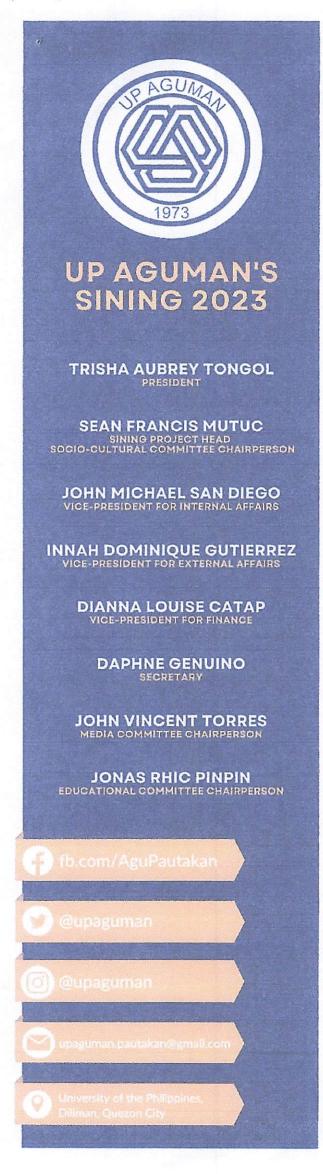
Dear Sir:

Greetings of peace!

Duly recognized and accredited by the Office of Student Affairs of the University of the Philippines Diliman, the **UP AGUMAN** is a **socio-civic**, **not-for-profit**, **service-oriented** organization of Kapampangan-speaking students based in the University of the Philippines in Diliman, Quezon City. Formally recognized on December 12, 1973, the organization embraces its aims to uphold the truth, to promote man's inherent goodness and capabilities, and to appreciate the importance of human relations.

Now on our 49th year, the UP Aguman intends to be steadfast in its goals of providing service to our home province. In line with our ideals as a socio-civic organization, the UP Aguman holds **SINING**, an **annual arts and talents competition** for the junior and senior high school students of various schools in Pampanga. On its 40th year, Sining 2023 is scheduled on the 13th and 20th of May this year.

The onset of the pandemic last 2020 caused the organization to shift Sining competitions online. This year, as Pampanga schools gradually return to the face-to-face setup, Sining is once again set to showcase the Kapampangan youths talents in different forms of art in front of the live audience once again. In line with this aim and having the same sentiments about the importance of not only nurturing the students academically, the organization would like to once again forge a partnership with the Department of Education - **REGION III**. An official endorsement and accreditation by your generous office will greatly push the Sining in a much better direction.



17 October 2022

Leonardo D. Zapanta, EdD, CESO VOffice of the Schools Division Superintendent, OIC Department of Education - Division of Mabalacat City Mabalacat City, Pampanga

Dear Sir:

Greetings of peace!

Since its inception in 1973, the **UP AGUMAN** has adapted service to the Kapampangan people as one of its main thrusts. With education as their means, the organization laid out an **annual academic competition** among Kapampangan students, the **Pautakan**, as one of its main projects. Since then, the Pautakan has unleashed the full potential of the participating students and instilled in them the value of learning beyond the walls of the school.

The onset of the pandemic last 2020 caused the organization to halt the Pautakan, lest the integrity of the competition becomes compromised. This year, as Pampanga schools gradually return to the face-to-face setup, Pautakan is once again set to ignite young Kapampangan minds. The organization aims to invigorate this event to be steadfast and a continuing tradition of excellence among Kapampangan schools. In line with this aim and having the same sentiments about the importance of education, the organization would like to once again forge a partnership with the Department of Education - DIVISION OF MABALACAT CITY. An official endorsement and accreditation by your generous office will greatly push the Pautakan in a much better direction. As a group of young people with our own responsibilities at the university, we have managed to maintain a tradition of excellence in education and learning among our fellow young students in our beloved Pampanga. We believe that with sufficient support from more relevant institutions, we can do so much more.



18 October 2022

Imelda P. Macaspac, PhD

Office of the Schools Division Superintendent, OIC Department of Education - Division of City of San Fernando Sindalan, City of San Fernando, Pampanga

Dear Ma'am:

Greetings of peace!

Since its inception in 1973, the **UP AGUMAN** has adapted service to the Kapampangan people as one of its main thrusts. With education as their means, the organization laid out an **annual academic competition** among Kapampangan students, the **Pautakan**, as one of its main projects. Since then, the Pautakan has unleashed the full potential of the participating students and instilled in them the value of learning beyond the walls of the school.

The onset of the pandemic last 2020 caused the organization to halt the Pautakan, lest the integrity of the competition becomes compromised. This year, as Pampanga schools gradually return to the face-to-face setup, Pautakan is once again set to ignite young Kapampangan minds. The organization aims to invigorate this event to be steadfast and a continuing tradition of excellence among Kapampangan schools. In line with this aim and having the same sentiments about the importance of education, the organization would like to once again forge a partnership with the Department of Education - DIVISION OF CITY OF SAN FERNANDO. An official endorsement and accreditation by your generous office will greatly push the Pautakan in a much better direction. As a group of young people with our own responsibilities at the university, we have managed to maintain a tradition of excellence in education and learning among our fellow young students in our beloved Pampanga. We believe that with sufficient support from more relevant institutions, we can do so much more.



17 October 2022

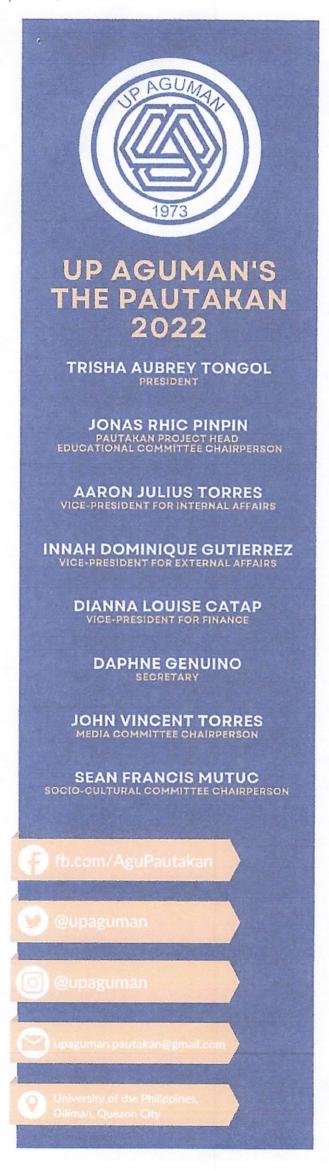
Ma. Irelyn P. Tamayo, PhD, CESE
Office of the Schools Division Superintendent, OIC
Department of Education - Division of Angeles
Jesus Street, Brgy. Pulungbulu, Angeles City, Pampanga

Dear Ma'am:

Greetings of peace!

Since its inception in 1973, the **UP AGUMAN** has adapted service to the Kapampangan people as one of its main thrusts. With education as their means, the organization laid out an **annual academic competition** among Kapampangan students, the **Pautakan**, as one of its main projects. Since then, the Pautakan has unleashed the full potential of the participating students and instilled in them the value of learning beyond the walls of the school.

The onset of the pandemic last 2020 caused the organization to halt the Pautakan, lest the integrity of the competition becomes compromised. This year, as Pampanga schools gradually return to the face-to-face setup, Pautakan is once again set to ignite young Kapampangan minds. The organization aims to invigorate this event to be steadfast and a continuing tradition of excellence among Kapampangan schools. In line with this aim and having the same sentiments about the importance of education, the organization would like to once again forge a partnership with the Department of Education - DIVISION OF ANGELES CITY. An official endorsement and accreditation by your generous office will greatly push the Pautakan in a much better direction. As a group of young people with our own responsibilities at the university, we have managed to maintain a tradition of excellence in education and learning among our fellow young students in our beloved Pampanga. We believe that with sufficient support from more relevant institutions, we can do so much more.



17 October 2022

Edgard C. Domingo, PhD, CESO V
Office of the Schools Division Superintendent, OIC
Department of Education - Division of Pampanga
City of San Fernando, Pampanga

Dear Sir:

Greetings of peace!

Since its inception in 1973, the **UP AGUMAN** has adapted service to the Kapampangan people as one of its main thrusts. With education as their means, the organization laid out an **annual academic competition** among Kapampangan students, the **Pautakan**, as one of its main projects. Since then, the Pautakan has unleashed the full potential of the participating students and instilled in them the value of learning beyond the walls of the school.

The onset of the pandemic last 2020 caused the organization to halt the Pautakan, lest the integrity of the competition becomes compromised. This year, as Pampanga schools gradually return to the face-to-face setup, Pautakan is once again set to ignite young Kapampangan minds. The organization aims to invigorate this event to be steadfast and a continuing tradition of excellence among Kapampangan schools. In line with this aim and having the same sentiments about the importance of education, the organization would like to once again forge a partnership with the Department of Education - DIVISION OF PAMPANGA. An official endorsement and accreditation by your generous office will greatly push the Pautakan in a much better direction. As a group of young people with our own responsibilities at the university, we have managed to maintain a tradition of excellence in education and learning among our fellow young students in our beloved Pampanga. We believe that with sufficient support from more relevant institutions, we can do so much more.

As a group of young people with our own responsibilities at the university, we have managed to maintain a tradition of excellence in talents, arts, and culture among our fellow young students in our beloved Pampanga. We believe that with sufficient support from more relevant institutions, we can do so much more.

The UP Aguman presents you this proposal, which we hope will convince you to see us as a partner in pushing for better learning and love for knowledge among the young people of our province – the future of our society. Your support shall be very instrumental in the success of Sining 2023.

Should you have any questions, please feel free to contact the Project Head of Sining 2023, **Sean Francis Mutuc**, thru SMS at **09224873490** or thru email at **up.aguman.sining@gmail.com**. We hope to hear from you by May 2, 2023.

Thank you and we anticipate your timely and favorable response. We will be eternally grateful.

We remain not for ourselves alone.

Respectfully,

Innah Dominique Y. Gutierrez
Vice President for External Affairs
UP Aguman

Noted by:

Sean Francis P. Mutuc

Socio-Cultural Committee Chairperson Sining 2023 Project Head Trisha Aubrey N. Tongol President UP Aguman



WHAT IS UP AGUMAN?

Duly recognized and accredited by the Office of Student Affairs of the University of the Philippines Diliman, the UP AGUMAN is a socio-civic, non-stock, non-profit, service-oriented organization of Kapampangan-speaking students based in the University of the Philippines in Diliman, Quezon City. Formally recognized in December 12, 1973, the organization embodies its aims to always uphold the truth, to promote man's intrinsic integrity and aptitudes, and to appreciate the importance of establishing a good rapport with others.

HISTORY OF UP AGUMAN

Since the early '30s, Kapampangan-speaking students of the University of the Philippines Diliman had made attempts to form a Kapampangan association within the campus. Unfortunately, their initial efforts proved futile since no formal organization was ever established.

In 1971, some Kapampangan members of Lakas Diwa, an organization that aimed to promote the development of the Filipino language, led a renewed move. In essence, the 'splinter group' of Kapampangan students adopted the concept of establishing a similar union that would particularly do the same for their native language.

Eduardo Cunan, an Architecture student, directed the university-wide recruitment effort which fascinated at least 70 members. They called themselves the "UP Aguman", subsequently framing the organization's constitution and bylaws.

Due to the prevailing student unrest in the 1970's, the first batch of the UP Aguman members lost the opportunity to have the organization recognized by the university's Office of Student Affairs. Nonetheless, the organization continued its efforts to promote their Kapampangan ethnicity in the campus up until the point where the turmoil surrounding the university became more prevalent, which forced the organization to gradually disband.

In 1973, two years after the separation of the members, the original batch of the UP Aguman spearheaded a move in order to revive the group, which proved to be the turning point for the organization. The original members drafted the organization's constitution and laid out its aims and objectives. It was a year after the declaration of the Martial Law and the prevailing atmosphere in campus at that time was calm, yet very tense.



The Office of Student Affairs exerted a rigid scrutiny of all organizations' petitions for recognition due to the government's ban on those with possible subversive leanings. Fortunately, as all noble goals are destined to be, the UP Aguman successfully hurdled the stringent criteria for recognition. On December 12, 1973, the UP Aguman was given its long-awaited due recognition from the state university.

In the home province of Pampanga, people sometimes think that the UP Aguman is just another UP campus, like UP Clark, UP Diliman, or UP Mindanao. Little do they know that for more than four decades now, the UP Aguman has served not only the Kapampangan students in UP Diliman, but Kapampangans residing in Pampanga as well. From academic and cultural to service-oriented activities, the UP Aguman strives to serve the best interest of the Kapampangan people, especially that of the youth. It also aims to provide a social support group for its members as they face the daily endeavors of college life in the flagship campus of the country's premier university and an avenue for physical, social and cultural growth as individuals and as Kapampangans.

Immediately after its recognition, the UP Aguman launched its **annual academic competition** – the **Pautakan**. Almost as old as the organization that established it, the Pautakan has also evolved throughout its **almost 49 years of existence**. Held every academic year, this highly anticipated contest officially opens the quiz bee season participated by the best schools in Pampanga.

In the mid-1980s, the UP Aguman embarked on yet another competition that showcased the **Kapampangan youth's talent** – this time in the **field of arts**. On February 1982, the **Sining** was born. From just a handful of competitions, it has improved and expanded to its current edition of up to **20 separate individual and team competitions** in the literary, visual, and performing arts. It also aims to promote the Kapampangan culture, heritage and artistry with yearly themes that revolve or incorporate such rich local traditions and practices such as the Crissotan (Kapampangan poetry).

The College Entrance Exam Review (CEER) is also one of the annual projects of the organization that caters to the Kapampangan youth. Every July, the organization invites high school students of Pampanga for a whole-day affair of mock exams, review sessions, course orientation, and other tips that would aim to help them make the right choice when it comes to choosing the best university come college, as well as providing them a better chance of passing the different college entrance examinations by subjecting them to an exam akin to that of the coveted University of the Philippines College Admission Test (UPCAT).



However rich its history and achievements may be, the story of the UP Aguman is not without obstacles and setbacks. In December 2002, the organization suffered a major financial blow when one of its special projects did not deliver as expected. Instead of raising much-needed funds to augment its budget for its yearly projects, the UP Aguman was relegated in a desperate fiscal situation resulting in it not being able to hold one of its annual noble projects, the Sining 2003, in that school year.

Such financial bankruptcy would have spelled the end for a non-stock, non-profit organization like the UP Aguman, but instead of giving up, the members worked doubly hard to keep the Aguman spirit alive in the campus and in the province. With much help and support in many forms from its 600-plus-strong network of alumni throughout the country and the world, the UP Aguman continued to live on and survived its major monetary tribulations. Slowly and gradually, the organization financially recovered as the current generation of members continue to keep the legacy it inherited from the humble group of people that established the organization more than 40 years ago.

Today, the UP Aguman still functions with its guiding core values of **truth**, **faith**, and **kinship**. It continues its tradition of service and leadership, all the while firmly believing that although the members are still just students, they can help make a positive difference in their beloved province.



UP AGUMAN CREED

"I believe in truth and in truth I will walk this earth.
I have faith in man and mankind I will serve.
I cherish kinship and kinship will be my way of life.
I will live not for myself alone,
Forever in the UP Aguman I will belong."

CONSTITUTION PREAMBLE

We, the Kapampangan-speaking students of the University of the Philippines Diliman, in a desire to promote the spirit of kinship, to consolidate our efforts towards our educational, physical and social well-being and to serve the best interest of our people, do hereby promulgate this constitution.

ORGANIZATION STRUCTURE

Like any other organization, the UP Aguman has a set of officers that serve as its leaders who are elected annually. The following are the officers with the working committee that they head:

- President (Executive Council)
- · Vice-President for Internal Affairs (Membership Committee)
- Vice-President for External Affairs (External Affairs Committee)
- Vice-President for Finance (Finance Committee)
- Secretary (Records Committee)
- Media Committee Chairperson (Media Committee)
- Educational Committee Chairperson (Educational Committee)
- Socio-Cultural Committee Chairperson (Socio-Cultural Committee)

The rest of the resident members are grouped into the committees to coordinate the several major and minor activities of the organization. The Pautakan is managed by the Educational Committee with the Chairperson serving as the Pautakan Project Head.



SINING

Sining is an **annual arts and talents competition** for high school students from various schools in Pampanga. It is geared towards the cultivation of the cultural and artistic talents of the students while **promoting the Kapampangan heritage**.

The competition consists of different competitions from varying fields in literature and visual arts which include Spoken Word Poetry, Solo Dancing, Songwriting, Komiks Making, Creative Photography, Short Film Making, Essay Writing, and Digital Poster Making.

First held in 1982, Sining paved the way for the annual convention of the most talented, creative, and artistic students of Pampanga. **Sining has been bringing in a captured audience of around eight hundred (800)**, composed of high school students, teachers, school staff, and parents/families.

Competitions: Essay and Poetry Writing Competitions, Impromptu Speech, Crissotan, Declamation, Junk-Art Fashion Show, Visual Art Illustration, Still-Life Art, Rockoustic Band, Modern Streetdance, and A Capella Competition

Notable School Participants: University of the Assumption, Holy Family Academy, Brightwoods School, Holy Angel University, Don Bosco Academy, Pampanga High School, Angeles City Science High School, Proverbsville School Inc., Bloomingfields Academy Foundation Inc., Claro M. Recto Information and Communication Technology High School, Francisco G. Nepomuceno Memorial High School, San Matias National High School, Northville 15 Integrated School, San Isidro High School, Rafael L. Lazatin Memorial High School, etc.



SINING THROUGH THE YEARS









SAFETY PROTOCOLS TO BE IMPLEMENTED BY UP AGUMAN FOR SINING 2023

With the pandemic still ongoing, the organization acknowledges the need for safety protocols as we conduct this event once again. In line with this, we have laid out the following protocols to be implemented before, during and after the event to ensure the safety of the participants, coaches, guests, and the members.

- 1.UP Aguman will provide masks and alcohols in all entry points of the venue, registration booths, and set-up areas where these can easily be accessed.
- 2.UP Aguman will provide visual cues to further implement social distancing.
- 3.UP Aguman will provide visual cues and constantly announce reminders to wear face masks at all times.
- 4.UP Aguman will strictly check the temperature of all the people entering the venue.
- 5.UP Aguman will be asking the participants, coaches, and guests for their proof of vaccination showing at least being administered the second dose of vaccination.
- 6.An audience limit of maximum 25 guests per school will be implemented to avoid crowding in the venue.
- 7. Schools will be given pre-assigned areas where they will stay while not in the competition area.



WHY ASK FOR ACCREDITATION?

TO DISTINGUISH SINING

Having an accreditation from the DepEd would give Sining a distinction among other academic contests and events in Pampanga. It would help further inform Kapampangans of what Sining is all about and of what it embodies and promotes. This would also help to show the differences between Sining from other similar contests, as Pautakan is not just an academic contest, but a gathering of students who aspire for further learning. While Sining is already a legend among the academic circles, we humbly admit that to the ordinary Kapampangan on the street, it is virtually unknown.

TO ENCOURAGE MORE SCHOOLS

Having an accreditation will help UP Aguman encourage more schools to participate in the event. Schools will be more eager to join since the DepEd recognizes the event. UP Aguman will also have access to and information about far-end schools in the province through the DepEd. Moreover, the UP Aguman can distribute invitation letters for the schools more efficiently. The more schools will be informed, the more schools will participate. We want to bring the Sining experience to many young great minds in our province.

TO ENCOURAGE SPONSORSHIPS

To back the financial aspect of Sining, UP Aguman has been continually seeking sponsors each year. Truly, the organization has been lucky year after year to have acquired generous partners that made it possible to realize the competition. Recognition from a legitimate and respectable educational institution such as the DepEd will attract more generous benefactors from individuals, groups, and other institutions.